EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

FORELØBIG

2004/0061(CNS)
2004/0062(CNS)
2004/0063(COD)

16.12.2004

* og *III
UDKAST TIL BETÆNKNING

1. om forslag til Rådets direktiv om en særlig indrejseprocedure for tredjelandsstatsborgere med henblik på videnskabelig forskning
(KOM(2004) 178 - C6-0011/2004 - 2004/0061/CNS)

2. om forslag til Rådets henstilling om lettelse af tredjelandsstatsborgeres indrejse i Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning
(KOM(2004) 178 - C6-0012/2004 - 2004/0062(CNS)

3. om forslag til Rådets henstilling om lettelse af medlemsstaternes udstedelse af ensartede visa til kortvarigt ophold for forskere fra tredjelande, som rejser inden for Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning
(KOM(2004) 178 - C6-0013/2004 - 2004/0063(COD)

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Vincent Peillon

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Side

1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING....5

2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING....14

3. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING....16

BEGRUNDELSE....18

DA

1. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets direktiv om en særlig indrejseprocedure for tredjelandsstatsborgere med henblik på videnskabelig forskning (KOM(2004) 178 - C6-0011/2004 - 2004/0061(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag (KOM(2004) 178)[1],

– der henviser til EF-traktatens artikel 63, nr. 3, litra a), og nr. 4),

– der henviser til EF-traktatens artikel 67, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0011/2004),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Udvalget om Industri, Forskning og Energi (A6-0000/2004),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
	Ændringsforslag 1 Betragtning 4
(4) Det antal forskere, som Fællesskabet har brug for for at kunne opfylde det mål om, at 3 % af BNP skal investeres i forskning, som blev fastsat af Det Europæiske Råd i Barcelona, anslås til 700 000 personer. Dette mål skal nås ved hjælp af en række samordnede	4) Det antal forskere, som Fællesskabet har brug for at kunne opfylde det mål om, at 3 % af BNP skal investeres i forskning, som blev fastsat af Det Europæiske Råd i Barcelona, anslås til 700 000 personer. Dette mål skal nås ved hjælp af en række samordnede foranstaltninger såsom at gøre

[1] EUT .../ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

foranstaltninger såsom at gøre de videnskabelige karrierer mere tiltrækkende for de unge, øge mulighederne for uddannelse og mobilitet inden for forskning, forbedre karrieremulighederne for forskere i Fællesskabet og åbne Fællesskabet mere for tredjelandsstatsborgere, som kan gives tilladelse til indrejse med henblik på forskning.	de videnskabelige karrierer mere tiltrækkende for de unge, at ***fremme kvinders deltagelse i videnskabelig forskning,*** at øge mulighederne for uddannelse og mobilitet inden for forskning, at forbedre karrieremulighederne for forskere i Fællesskabet og at åbne Fællesskabet mere for tredjelandsstatsborgere, som kan gives tilladelse til indrejse med henblik på forskning.

Begrundelse

Antallet af kvindelige forskere især på det naturvidenskabelige område er stadig meget lavere end antallet af mænd og er under 50 % i Europa. Ikke desto mindre er der flere kvinder end mænd i aldersgruppen under 30 år, der har bestået en afsluttende eksamen. Kvinder støder på barrierer, som bør bekæmpes, således at de får bedre karrieremuligheder på det videnskabelige område og i beslutningstagende organer.

Ændringsforslag 2
Betragtning 12 a (ny)

	(12a) Da familiesammenføring er et vigtigt aspekt ved og endog en forudsætning for forskernes mobilitet, bør det gøres lettere at medtage familien, således at familieenheden kan bevares.

Begrundelse

Familiesammenføring er et meget vigtigt element for forskere, der er statsborgere i et tredjeland, og som overvejer at bosætte sig i Europa. Problemerne med at få familien med er en alvorlig hæmsko for forskernes mobilitet og kan få dem til at vælge et andet bestemmelsessted. Det er derfor afgørende at lette indrejse og ophold for familiemedlemmerne til de forskere, som EU giver indrejsetilladelse til sit område.

Ændringsforslag 3
Betragtning 12 b (ny)

	(12b) Familiemedlemmerne bør således kunne følge med forskere til en anden medlemsstat på mere favorable vilkår end dem, der er fastsat i Rådets direktiv

2003/86/EF af 22. september 2003 om ret til familiesammenføring[1], navnlig hvad angår adgang til arbejdsmarkedet i den pågældende medlemsstat.

---

[1] EUT L 251 af 3.10.2003, s. 12.

Begrundelse

Kommissionens forslag henviser til det direktiv, der blev vedtaget af Rådet den 22. september 2003, og som hverken på nogen måde er tilfredsstillende eller passer til den kategori af personer, som behandles her. Forskernes familiemedlemmer skal være berettiget til at få adgang til værtsmedlemsstatens område og arbejdsmarked.

Ændringsforslag 4
Artikel 1

I dette direktiv fastlægges betingelserne for indrejse i ***medlemsstaterne*** for forskere, som er tredjelandsstatsborgere, for en periode på over tre måneder med henblik på at gennemføre et forskningsprojekt inden for rammerne af ***en modtagelsesaftale med en forskningsorganisation.***	I dette direktiv fastlægges betingelserne for indrejse i ***Den Europæiske Union*** for forskere, som er tredjelandsstatsborgere, for en periode på over tre måneder med henblik på at gennemføre et forskningsprojekt inden for rammerne af ***modtagelsesaftaler med en eller flere forskningsorganisationer i en eller flere medlemsstater***.

Begrundelse

Det drejer sig om at skabe overensstemmelse mellem denne artikel og artikel 13, som omhandler muligheden for, at en tredjelandsstatsborger kan udføre sit forskningsprojekt i flere medlemsstater og indgå flere modtagelsesaftaler. Den Europæiske Union bør betragtes som et fælles forskningsrum, hvor der er fri bevægelighed for personer.

Ændringsforslag 5
Artikel 4, stk. 2, afsnit 1

2. ***Ansøgningen*** om godkendelse indgives af den ***pågældende organisation*** til den myndighed, som medlemsstaten har udpeget til det formål, og vedlægges alt efter omstændighederne oplysninger om organisationens lovmæssige opgave eller	2. ***Ansøgningerne*** om godkendelse indgives af såvel ***offentlige som private organisationer*** til den myndighed, som medlemsstaten har udpeget til det formål, og vedlægges alt efter omstændighederne oplysninger om organisationens

selskabsformål og bevis for, at den udfører forskningsaktiviteter.	lovmæssige opgave eller selskabsformål og bevis for, at den udfører forskningsaktiviteter.

Begrundelse

Denne ændring tilsigter at bevare overensstemmelse med ændringsforslaget vedrørende det efterfølgende afsnit, hvori det foreslås, at godkendelsen gælder for en periode på fem år, der kan forlænges, uanset om det drejer sig om offentlige eller private organisationer.

Ændringsforslag 6
Artikel 4, stk. 2, afsnit 2 (nyt)

	Godkendelse af en forskningsorganisation gælder for en periode på fem år, der kan forlænges.

Begrundelse

Kommissionens forslag fastsætter godkendelse af ubegrænset varighed i de tilfælde, hvor den pågældende organisation hovedsagelig beskæftiger sig med forskningsaktiviteter. Det synes mere hensigtsmæssigt generelt at begrænse varigheden til fem år med mulighed for forlængelse. Dette garanterer regelmæssig kontrol. Dette ændringsforslag supplerer ændringsforslag 7 og 8.

Ændringsforslag 7
Artikel 4, stk. 3

3. Medlemsstaterne godkender offentlige og private organisationer, hvis hovedopgave består i at udføre forskningsaktiviteter, samt videregående uddannelsesinstitutioner i medlemsstaterne som defineret i deres lovgivning eller administrative praksis, for en ubegrænset periode.	***3. Medlemsstaterne kan i henhold til den nationale lovgivning kræve et skriftligt tilsagn fra forskningsorganisationen om, at denne, såfremt forskeren forbliver ulovligt på den pågældende medlemsstats område, påtager sig ansvaret for, at de udgifter til ophold, sundhed og hjemrejse, der er blevet betalt af offentlige midler, betales tilbage. Forsknings-organisationens økonomiske ansvar bortfalder senest seks måneder efter udløbet af modtagelsesaftalen.***

Begrundelse

Det er vigtigt at ansvarliggøre forskningsorganisationerne under hensyntagen til den vigtige

rolle, som de spiller i forbindelse med tredjelandsstatsborgeres indrejse. For at undgå misbrug bør de påtage sig de omkostninger, der er forbundet med forskernes ulovlige ophold i en periode på seks måneder efter aftalens udløb. Den periode på et år, som Kommissionen foreslår, risikerer at afskrække organisationerne, mens perioden på seks måneder er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.

Ændringsforslag 8
Artikel 4, stk. 4

4. Medlemsstaterne godkender offentlige organer, der udfører forskningsaktiviteter, som supplerer deres hovedopgave, for en ubegrænset periode.	***udgår***

Begrundelse

Erstattes af teksten i artikel 4, stk. 2.

Ændringsforslag 9
Artikel 4, stk. 5

5. Medlemsstaterne godkender private organisationer, der udfører forskningsaktiviteter, som supplerer deres selskabsformål, for en periode på fem år, som kan forlænges.	***udgår***

Begrundelse

Erstattes af teksten i artikel 4, stk. 2.

Ændringsforslag 10
Artikel 4, stk. 6

6. Ved indgivelsen af ansøgningen om godkendelse forpligter forskningsorganisationen sig over for værtsmedlemsstaten til at påtage sig ansvaret for opholds-, sundheds- og hjemrejseudgifterne for de forskere, som den tager imod, og til at udstede den i artikel 5, stk. 3, omhandlede attest til dem. Forskningsorganisationen er ansvarlig	***udgår***

for disse udgifter i et år efter udløbet af den modtagelsesaftale, som er omhandlet i artikel 5, eller den dato, hvor organisationen underretter medlemsstaten om en begivenhed, som forhindrer gennemførelsen af aftalen, jf. artikel 5, stk. 4, så længe forskeren ikke har forladt Den Europæiske Unions område.

Begrundelse

Erstattes af teksten i artikel 4, stk. 3.

Ændringsforslag 11
Artikel 5, stk. 2, litra b)

b) forskeren skal under sit ophold hver måned råde over tilstrækkelige midler, svarende til det minimumsbeløb, som medlemsstaten offentliggør til dette formål, til at kunne dække sine leveomkostninger og hjemrejseudgifter uden at behøve at benytte sig af den pågældende medlemsstats sociale sikringssystem	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Begrundelse

Vedrører den engelske version. Forskerne skal garanteres de samme rettigheder som EU-borgerne. Det er absolut nødvendigt, at forskerne har adgang til sygesikringsordningen.

Ændringsforslag 12
Artikel 7

Medlemsstaterne udsteder en opholdstilladelse for ***mindst et år og forlænger tilladelsen med et år ad gangen, hvis betingelserne i artikel 5 og 6 fortsat er opfyldt. Hvis forskningsarbejdets varighed er på under et år, udstedes opholdstilladelsen for en periode svarende til arbejdets varighed.***	Medlemsstaterne udsteder en opholdstilladelse for en varighed svarende ***til varigheden af modtagelsesaftalen.***

Begrundelse

Hvis man virkelig vil tilskynde forskere fra tredjelande til at arbejde i Den Europæiske Union,

bør de administrative formaliteter forenkles så meget som muligt. Det forekommer mere logisk at afstemme varigheden af opholdstilladelsen med varigheden af modtagelsesaftalen end at udstede en opholdstilladelse, der fornys årligt.

Ændringsforslag 13
Artikel 7 a (ny)

Artikel 7a

Familiemedlemmer

1. Medlemsstaterne letter opnåelsen af indrejsetilladelse til familiemedlemmer til en forsker, der er statsborger i et tredjeland, når en sådan ikke er obligatorisk.

2. Varigheden af opholdstilladelsen til forskeres familiemedlemmer svarer til den opholdstilladelse, der er udstedt til forskeren, for så vidt deres rejsedokumenters gyldighedsperiode tillader det.

3. Udstedelse af opholdstilladelse til familiemedlemmer til en forsker, der har fået indrejsetilladelse til en medlemsstat, må ikke gøres afhængig af en mindstevarighed for forskerens ophold.

Begrundelse

Familiesammenføring er en forudsætning for at gøre det europæiske forskningsområde tiltrækkende for tredjelandsstatsborgere. Værtslandene bør iværksætte foranstaltninger, der gør indrejse lettere for forskeres familiemedlemmer. Det vil være afgørende for den pågældendes beslutning om at bosætte sig uden for sit hjemland.

Ændringsforslag 14
Artikel 13

1. Indehaveren af en opholdstilladelse, som er udstedt efter dette direktiv, kan med denne tilladelse og et gyldigt pas eller tilsvarende rejsedokument gennemføre en del af sit forskningsprojekt på en anden medlemsstats område, for så vidt han ikke af den pågældende medlemsstat betragtes som en trussel mod den offentlige orden,	***1. Tredjelandsstatsborgere, der har fået indrejsetilladelse som forskere i medfør af dette direktiv, har tilladelse til at udføre en del af deres forskningsarbejde i en anden medlemsstat på de vilkår, der er fastsat i denne artikel.***

sikkerhed eller sundhed. I givet fald indgås der under hensyntagen til den periode, som er nødvendig for at udføre denne del af forskningen, en ny modtagelsesaftale, på grundlag af hvilken han modtager en opholdstilladelse fra den anden medlemsstat.	
2. Stk. 1 berører ikke medlemsstaternes mulighed for at pålægge tredjelandsstatsborgere, der ikke nyder godt af den gensidighedsordning, som er omhandlet i artikel 21 i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen, at være i besiddelse af et visum til kortvarigt ophold.	***2. Hvis forskeren opholder sig i en anden medlemsstat i en periode, der ikke overstiger tre måneder, må han udføre sit forskningsarbejde på grundlag af den modtagelsesaftale, der er indgået i den første medlemsstat, såfremt han råder over tilstrækkelige ressourcer i denne anden medlemsstat, og han ikke opfattes af denne som en trussel mod den offentlige orden, den offentlige sikkerhed eller den offentlige sundhed.***
	3. Hvis forskeren opholder sig i mere end tre måneder i en anden medlemsstat, kan medlemsstaterne kræve, at der indgås en ny modtagelsesaftale vedrørende forskerens forskningsarbejde i den pågældende medlemsstat. Under alle omstændigheder skal de vilkår, der er anført i artikel 5 og 6, være opfyldt i forhold til den anden medlemsstat.
	4. Når den gældende lovgivning gør udøvelsen af mobilitet afhængig af erhvervelse af et visum eller en opholdstilladelse, udstedes dette visum eller denne tilladelse straks inden for en frist, som ikke hindrer forskningsaktiviteterne og samtidig giver de kompetente myndigheder tilstrækkelig tid til at behandle ansøgningen.
	Medlemsstaterne kræver ikke af forskeren, at han forlader deres område for at indgive sin ansøgning om visum eller opholdstilladelse.

Begrundelse

Artiklen om mobilitet er en af de vigtigste i direktivet. Forskeren bør have tilladelse til at udføre sit forskningsprojekt i flere medlemsstater. Derfor skal formaliteterne være så smidige som muligt. Det må dog anses for legitimt i forhold til det ansvar, der påhviler

forskningsorganisationerne, at kræve underskrivelse af en ny aftale, når forskeren har planlagt at opholde sig i mere end tre måneder uden for det "værtsland", som han forlader midlertidigt.

Ændringsforslag 15
Artikel 18

Kommissionen aflægger med jævne mellemrum og første gang ***senest den […*]*** rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om anvendelsen af dette direktiv i medlemsstaterne og foreslår i givet fald de nødvendige ændringer. Medlemsstaterne sender til det formål Kommissionen statistiske oplysninger om anvendelsen af dette direktiv.	Kommissionen aflægger med jævne mellemrum og første gang ***to år efter dette direktivs ikrafttræden*** rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om anvendelsen af dette direktiv i medlemsstaterne ***såvel som om gennemførelsen af de foranstaltninger, der er fastsat i Rådets to henstillinger med henblik på lettelse af tredjelandsstatsborgeres indrejse med henblik på forskning i Det Europæiske Fællesskab,*** og foreslår i givet fald de nødvendige ændringer ***og tilføjelser til direktivet samt eventuelt ændring af den anden henstilling til en forordning.*** Medlemsstaterne sender til det formål Kommissionen statistiske oplysninger om anvendelsen af dette direktiv.

[* Tre år efter dette direktivs ikrafttræden]

Begrundelse

Det er afgørende, at Kommissionen overvåger gennemførelsen ikke blot af direktivet, men også af de to henstillinger, der er knyttet til direktivet, og at den efter denne evaluering kan foreslå dels at ændre de to ikke-bindende dokumenter til en ændring af direktivet, dels at vedtage en forordning.

2. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets henstilling om lettelse af tredjelandsstatsborgeres indrejse i Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning
(KOM(2004) 178 - C6-0012/2004 - 2004/0062(CNS)

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag (KOM(2004) 178)[1],

– der henviser til EF-traktatens artikel 63

– der henviser til EF-traktatens artikel 67, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0012/2004),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Udvalget om Industri, Forskning og Energi (A6-0000/2004),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
	Ændringsforslag 16 Betragtning 4
(4) Det antal forskere, som Fællesskabet har brug for for at kunne opfylde det mål om, at 3 % af BNP skal investeres i forskning, som blev fastsat af Det Europæiske Råd i Barcelona, anslås til 700 000 personer. Dette mål skal nås ved hjælp af en række samordnede	(4) Det antal forskere, som Fællesskabet har brug for for at kunne opfylde det mål om, at 3 % af BNP skal investeres i forskning, som blev fastsat af Det Europæiske Råd i Barcelona, anslås til 700 000 personer. Dette mål skal nås ved hjælp af en række samordnede

[1] EUT .../ Endnu ikke offentliggjort i EUT

foranstaltninger, såsom at gøre de videnskabelige karrierer mere tiltrækkende for de unge, øge mulighederne for uddannelse og mobilitet inden for forskning, forbedre karrieremulighederne for forskere i Fællesskabet og åbne Fællesskabet mere for tredjelandsstatsborgere, som kan gives tilladelse til indrejse med henblik på forskning.	foranstaltninger, såsom at gøre de videnskabelige karrierer mere tiltrækkende for de unge, at ***fremme kvinders deltagelse i videnskabelig forskning*****,** at øge mulighederne for uddannelse og mobilitet inden for forskning, at forbedre karrieremulighederne for forskere i Fællesskabet og at åbne Fællesskabet mere for tredjelandsstatsborgere, som kan gives tilladelse til indrejse med henblik på forskning.

Begrundelse

Antallet af kvindelige forskere især på det naturvidenskabelige område er stadig meget lavere end antallet af mænd og er under 50 % i Europa. Ikke desto mindre er der flere kvinder end mænd i aldersgruppen under 30 år, der har bestået afsluttende eksamen. Kvinder støder på barrierer, som bør bekæmpes, således at de får bedre karrieremuligheder på det videnskabelige område og i beslutningstagende organer.

3. FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets henstilling om lettelse af medlemsstaternes udstedelse af ensartede visa til kortvarigt ophold for forskere fra tredjelande, som rejser inden for Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning
(KOM(2004) 178 - C6-0013/2004 - 2004/0063(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag (KOM(2004) 178)[1],

– der henviser til EF-traktatens artikel 62, nr. 2, litra b), ii),

– der henviser til EF-traktatens artikel 67, stk. 1, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0013/2004),

– der henviser til EF-traktatens artikel 67, stk. 4, og artikel 251, stk. 2,

– der henviser til forretningsordenens artikel 51,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Udvalget om Industri, Forskning og Energi (A6-0000/2004)

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 250, stk. 2;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
	Ændringsforslag 17 Betragtning 4
(4) Det antal forskere, som Fællesskabet har brug for for at kunne opfylde det mål om, at 3 % af BNP skal investeres i	(4) Det antal forskere, som Fællesskabet har brug for for at kunne opfylde det mål om, at 3 % af BNP skal investeres i

[1] EUT .../ Endnu ikke offentliggjort i EUT

forskning, som blev fastsat af Det Europæiske Råd i Barcelona, anslås til 700 000 personer. Dette mål skal nås ved hjælp af en række samordnede foranstaltninger, såsom at gøre de videnskabelige karrierer mere tiltrækkende for de unge, øge mulighederne for uddannelse og mobilitet inden for forskning, forbedre karrieremulighederne for forskere i Fællesskabet og åbne Fællesskabet mere for tredjelandsstatsborgere, som kan gives tilladelse til indrejse med henblik på forskning.	forskning, som blev fastsat af Det Europæiske Råd i Barcelona, anslås til 700 000 personer. Dette mål skal nås ved hjælp af en række samordnede foranstaltninger, såsom at gøre de videnskabelige karrierer mere tiltrækkende for de unge, at ***fremme kvinders deltagelse i videnskabelig forskning*****,** at øge mulighederne for uddannelse og mobilitet inden for forskning, at forbedre karrieremulighederne for forskere i Fællesskabet og at åbne Fællesskabet mere for tredjelandsstatsborgere, som kan gives tilladelse til indrejse med henblik på forskning.

Begrundelse

Antallet af kvindelige forskere især på det naturvidenskabelige område er stadig meget lavere end antallet af mænd og er under 50 % i Europa. Ikke desto mindre er der flere kvinder end mænd i aldersgruppen under 30 år, der har bestået afsluttende eksamen. Kvinder støder på barrierer, som bør bekæmpes, således at de får bedre karrieremuligheder på det videnskabelige område og i beslutningstagende organer.

BEGRUNDELSE

Baggrunden for Kommissionens forslag

Europa-Kommissionen har fremlagt en pakke med foranstaltninger om lettelse af tredjelandsstatsborgeres indrejse i Den Europæiske Union.

Disse forslag skal bidrage til gennemførelsen af de mål, der blev fastsat i Lissabon og i Barcelona.

I Lissabon i 2000 fastsatte Den Europæiske Union det mål, at den skulle være den mest konkurrencedygtige og dynamiske videnbaserede økonomi i verden.

Da et af de vigtigste instrumenter for en vellykket gennemførelse af denne strategi er at styrke den europæiske forskningspolitik, godkendte Det Europæiske Råd Europa-Kommissionens forslag fra januar 2000 om gennemførelse af et europæisk forskningsrum. Det tilsigtedes at fjerne skillevæggene mellem de nationale forskningssystemer, og et af de valgte omdrejningspunkter var at øge forskernes mobilitet, hvilket efterfølgende er bekræftet ved flere lejligheder.

Mobilitet er faktisk et vigtigt element i erhvervelsen og overførslen af viden. Den styrker således det generelle forskningsniveau i Europa takket være overførsel af ekspertise og dannelse af netværk mellem forskere.

Der blev taget hensyn til disse overvejelser i det sjette rammeprogram for forskning og teknologisk udvikling, idet der gennem aktiviteten "Menneskelige ressourcer og mobilitet" er afsat 1,6 milliarder euro til foranstaltninger til støtte for uddannelse, mobilitet og karriereudvikling for forskere.

Men mobiliteten skal både anskues inden for Den Europæiske Union og inden for rammerne af en udveksling med tredjelande.

Det er i øvrigt nødvendigt at modtage forskere uden for EU, hvis man vil nå det mål, der blev fastsat i Barcelona om at anvende 3 % af BNP i medlemsstaterne til forskningsaktiviteter og teknologisk udvikling. Faktisk forudsætter dette, at EU ansætter 700.000 forskere inden 2010. Men EU råder ikke over den nødvendige forskerreserve på sit område.

Derfor er det bydende nødvendigt at fjerne de barrierer, der forhindrer disse forskere i at komme til Den Europæiske Unions område.

Tanken om at skabe en særlig status for forskere fra tredjelande blev fremsat i 2001 i en meddelelse, og iværksættelsen heraf har gjort det muligt at udvikle et tæt samarbejde mellem Kommissionen og medlemsstaternes justitsministre eller indenrigsministre.

Man bør nemlig ikke glemme, at selv om forslaget omhandler spørgsmålet om forskere og især berører Generaldirektoratet for Forskning, refererer det først og fremmest til indvandringspolitikken, og dermed hører det ind under Generaldirektoratet for Retlige og Indre Anliggender, sådan som det valgte retsgrundlag viser.

Det gælder om at finde en balance mellem det tvingende nødvendige i at give det europæiske forskningsrum et opsving og kravene til indvandring og sikkerhed i området.

I dette tilfælde og med henblik på at løse eventuelle konflikter bør der tages udgangspunkt i princippet om, at forskeren ikke er en "almindelig migrant". Han/hun tilhører kategorien af højtkvalificerede, for hvem Kommissionen i sin meddelelse "En indvandringspolitik i EU" af 22. november 2000 klart går ind for en kontrolleret genåbning af mulighederne for legal indvandring.

Forslagenes indhold

Kommissionen har fastsat forskellige slags instrumenter:

- **Direktivet** sigter mere specifikt på indrejse af forskere, vilkårene for indrejse og ophold i mere end tre måneder, deres rettigheder og anvendelsesområdet for fællesskabets lovgivning på området. Det giver forskningsorganisationerne en vigtig rolle og foreslår en opholdstilladelse, der er uafhængig af forskerens status.

- Den **første henstilling** har som mål at fremskynde gennemførelse af direktivet og opfordrer medlemsstaterne til gradvist at vedtage foranstaltninger, som letter tredjelandsforskeres indrejse, og som især sigter mod udstedelse af opholdstilladelse, familiesammenføring og operationelt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen.

- Den **anden henstilling** omhandler spørgsmålet om visa til kortvarigt ophold med henblik på at imødekomme særlige behov i forbindelse med forskere, som f.eks. skal deltage i kollokvier eller konferencer. Parlamentet opfordres til at afgive udtalelse til den henstilling ved anvendelse af den fælles beslutningsprocedure.

Ordførerens holdning

Ordføreren glæder sig over initiativet, der går ud på at lette tredjelandsforskeres indrejse i Den Europæiske Union.

Han deler den generelle holdning, som er indeholdt i pakken med de forslåede foranstaltninger, og understreger betydningen af indførelse af foranstaltninger med henblik på at tiltrække forskere til det europæiske forskningsrum ved at skabe vilkår, der tilskynder forskerne til at tage ophold på EU's område

Ordføreren minder om, at forskerfællesskabet i flere år har ventet på regler på området, og insisterer på, at dette direktiv træder i kraft snarest muligt. Han beklager i den anledning, at Rådet skaber mulighed for at udsætte ikrafttrædelsen af den foreslåede ordning i to år. Det betyder udsættelse til 2009! Dette vil være i total modstrid med situationens presserende karakter.

Vedrørende proceduren

Ordføreren udtrykker sin stærke utilfredshed med Rådets metoder. Det er nået til politisk enighed om direktivet den 19. november 2004 og om den første henstilling den 26. maj 2004, og dermed før den første drøftelse i Europa-Parlamentet. Det betyder, at Parlamentet de facto

er frataget sine beføjelser.

Ordføreren forventer i fremtiden, at princippet om et loyalt samarbejde mellem institutionerne bliver respekteret, hvilket betyder, at Rådet afholder sig fra at træffe beslutninger, før Parlamentet har kunnet udtale sig.

Begrundelserne og ændringsforslagene tager derfor hensyn til den tekst, der er politisk enighed om.

Ordføreren opfordrer Rådet til at revidere sin holdning på baggrund af Europa-Parlamentets ændringsforslag.

Vedrørende forslagenes indhold

Godkendelse af "modtager"-organisationerne (direktivets artikel 4)

Ordføreren mener ikke, at det er godt at tildele godkendelser i ubegrænset omfang. Han ønsker, at den tildeles for en periode på fem år med mulighed for forlængelse. På den anden side bør den periode, hvor organisationen fortsætter med at være ansvarlig for forskeren efter udløbet af aftalen, begrænses til seks måneder.

Legal udvandring (direktivets artikel 7 og 15, første henstilling, stk. 1 og 2)

Ordføreren mener, at denne pakke af foranstaltninger kan anses for at være et af Fællesskabets første instrumenter for legal indvandring. Faktisk bortfalder enhver form for kvoter eller national styring af forskeres indrejse som følge af dette direktiv, som pålægger medlemsstaterne en forpligtelse til at udstede opholdstilladelse til forskere ved forelæggelse af modtagelsesaftalen. Kommissionen har fastsat, at opholdstilladelse udstedes senest 30 dage efter, at ansøgningen er modtaget. Rådet er tilsyneladende ikke indstillet på at godkende en sådan frist, som dog er vigtig for at sikre procedurens effektivitet.

Hvad angår forskeres legale indvandring, bør en meget positiv bestemmelse opretholdes, nemlig at tildeling af opholdstilladelse fritager for kravet om arbejdstilladelse.

Mens direktivet slår til lyd for fuldstændigt bortfald, opfordres medlemsstaterne i den første henstilling til at vælge mellem dispensation og udstedelse af fuldgyldig tilladelse.

Familiesammenføring (punkt 3, første henstilling)

Ordføreren glæder sig over Rådets vilje til at indføje bestemmelser om familiesammenføring i direktivet, hvorimod Kommissionen kun havde behandlet dette emne i den første henstilling. Han beklager imidlertid familiesammenføringens valgfrie karakter, eftersom den endelige beslutning er overladt til medlemsstaterne.

Han beklager også, at der ikke er nogen bestemmelse om de andre aspekter, der er forbundet med familiesammenføring, såsom adgang til arbejdsmarkedet for forskernes ægtefæller.

Rådet har samtidig fjernet henvisningerne til familiesammenføring i den første henstilling. Det vil være at foretrække, at de bevares, fordi de var meget mere præcise og detaljerede.

Inddragelse eller afslag på fornyelse af opholdstilladelse (direktivets artikel 8)

Ordføreren støtter Kommissionens forslag om at begrænse inddragelse eller afslag på fornyelse af opholdstilladelse på grund af "alvorlige" overtrædelser af den offentlige orden eller af den offentlige sikkerhed samt dens præcisering af, at "en sygdom eller invaliditet, som han har pådraget sig efter udstedelsen af opholdstilladelse", ikke kan begrunde afslag på fornyelse, afvisning eller udsendelse fra medlemsstatens område. Han beklager stærkt, at Rådet har fjernet denne paragraf, som er i overensstemmelse med retspraksis i Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol.

Forskermobilitet i EU (direktivets artikel 13)

Direktivet tager hensyn til det faktum, at forskere hyppigt tager på rejse i forbindelse med deres aktiviteter. Det er således fastsat, at indehaveren af en opholdstilladelse, der er udstedt i overensstemmelse med denne tekst, kan udføre en del af sin forskning på en anden medlemsstats område, hvis bestemte betingelser er opfyldt. Ordføreren ønsker at klarlægge Kommissionens forslag, der fastsætter, at der for perioder på mere end tre måneder i en anden medlemsstat skal indgås en ny aftale og udstedes en ny opholdstilladelse i modtagermedlemsstaten.

Ansøgninger om indrejse (direktivets artikel 14)

Ordføreren deler Kommissionens opfattelse af, at forskerne skal have tilladelse til at indlevere en ansøgning om indrejse, mens de allerede befinder sig på en medlemsstats område for at studere eller holde ferie. Rådet vil derimod overlade det til hver enkelt medlemsstat at beslutte, om denne mulighed skal stå åben eller ej.